

Dan og Karen Trotter
troytt og sorgarbundin:

Vit vóru so tætt við og so máttu vit fara av kajakkin

– Vit róðu 120 fjórðingar og vóru so tætt málinum. Vit høvdu uppkallað kajakkin eftir Føroyum. Men endamálið við ferðini er ikki burtur. Vit fara at royna at styrkja um sambandið millum føroyska og serliga skotska fólkið. Vit hava ferðast víða og vitja smásamfeløg og slík samfeløg eiga at liva av tí náttúran bjóðar. Vit vóna at sleppa í grind og at smakka grind og spik. Vit skulu gera sendingar í BBC um ferðina og vit ætla at skriva bók, sigur hjúinini Dan og Karen Trotter

Eftir Jústinus Eidesgaard
Myndir: Kalmar Lindenskov

Fríggjamorgunin lá Karen Trotter framvegis í koyggjunni frammi í lugarinum á jaktini Barents ið liggur við bryggju í Vágshotni. Maðurin, Dan, stákaðist afturi í gallini og kókaði kaffi. Jaktin Barents er ein gamal bretskur stuttleikabátur, trivialigur og væl innrættaður.

Tey eru ikki rættuliga komin fyrri seg aftaná teir nógvu stríðnum tímarar í kajakki á veg til Føroyar. Tey máttu fara av kajakkinum og umboð á Barents, tá tey vóru komin inná føroyska landgrunnin. Bæði róðirini vóru brotin, tað rak ímóti og vindurin lá upp á ættina. Seinastu fjúrtan tímarar av ferðini í kajakkinum fóru tey tveir fjórðingar eftir hæli. Tey vóru útlagað aftaná 65 tímar í kajakkinum ið er uppkallað eftir Føroyum. Hon eitur »The Faroes« og liggur nú og rekur okundastæði kring Føroyar.

– Vit vóna at okkur finnur hana og letur okkum hava aftur. Vit hava nýtt hvønn tíma í hesum árinum at smíðja hesa kajakki og annars at fyrireika ferðina. Hóast talan er um ein deyðan lut, so kendu vit okkum so tætt knýttan at hesi kajakki. Hon er evnað til okkara og hvør sentimetrur var

útnýttur, vit evnað hesa kajak til sjálvi, hvønn smálut. Vit eru ikki rættuliga komin yvir skelkin enn, sigur Karen Trotter, ið júst er afturkomin at fáa sær kaffi.

Lyfti Churchill's

– Vit hava ferðast nógv og vit hava serliga vitjað smærri samfeløg kring heimin. Á hesum ferðum eru vit komin í tætt samband við fólkini og vit hava lært at skilja teirra livihátt. Tað er stórir munur á at liva í einum stórbýi og at liva í smærri samfeløgum. Sjálvsagt skulu fólk, ið liva í náttúruni, gagnnýta tilfeingið í náttúruni. Soleiðis hevur verið í túsundtals ár. Smásamfeløgini reka ikki ránsveidu, tey veida, tí tað er ein partur av teirra mentan, sigur Dan Trotter.

– So lógið tað ljóðar, so vóru tað tykkara figgindar, Environ Mental Agency, sum fekk okkum hendan vegin. Vit høvdu sæð tilfar, sum tey høvdu givið út um Føroyar. Dýrt og kostnaðarmikið tilfar og vit hugsaðu, hetta kan ikki passa um okkara nærmastu grannar. Vit savnaðu okkum lesnað um Føroyar og vit fingi eina aðra mynd. Vit løsu okkum til lyfti Churchills og vit undraðust á, at eitt land, sum

hevdði havt so stóran týðning fyrri Bretland undir seinna heimsbardaga skuldi verða so ókent fyrri bretar í dag. Tað einasta bretar vita um Føroyar er gjøgnum grinda-drápið. Sum sagt, vit hava vitjað so nógv smásamfeløg sum liva av náttúruni eisini og vit hildu tað vera fantastiskt, at bretar í dag skuldu boykotta føroyskar fiskavörur, tí føroyingar gjørdu tað teir altíð høvdu gjort, at fáa sær grind til matna, sigur Dan Trotter.

– Vit hildu, at ógvuliga lítið samsvar var millum lyfti hjá Churchill og so mátin føroyingar vóru framstillaðir í Bretlandi, serliga av EIA. Hetta vakti okkara forvitni og tí fóru vit undir ferðina, sigur Dan Trotter.

Rættvísir

– Endamálið við okkara ferð er at fáa rættvísir aftur at galda millum føroyingar og bretar. Vit ætla at skunda undir at endurreisa vinar-

lagið millum bretar og føroyingar, at fáa størri fatan millum londini. Vit fara næsta mánaðin at ferðast kring oyggjarnar við kajak. Vit fara at gera eina sending fyrri BBC skotland um hesa ferð. Vit fara eisini at skriva eina bók um ferðina og vit ætla at skipa fyrri eini myndaframsýning í Edinburg av teimum bestu myndunum vit taka á ferðini, sigur Karen Trotter.

Vóna at sleppa í grind

– Vit kenna fleiri fólkasløg í heiminum, sum í öldir hava veitt djór og framvegis gera tað, hóast stovnurin er hótur. Men tað eru ikki hesi fólkasløg sum eru orsök til hótanina. Hóttanin kemur ikki fyrr enn handil kemur í. Eg havi ferðast í British Columbia í Kanada. Har livir oturin, ið er eitt hót djórslag. Hóast tað, so hava indianararnir loyvi at veida otur, sum teir hava gjort í túsundtals ár og teirra

veida hótur als ikki stovnin. Eg havi vitjað tey innföddu í Australia, tey sonevndu a-aboriginal. Tey hava úmøng hundráð ár veitt skjald-bøkur. Skjaldbøkur eru eitt hót djórslag, men bert, tá tær skulu enda í supptallerkinum á dýrum hotellum. Veidan hjá a-aboriginal til eigna nýtslu hótur als ikki stovnin, sigur Dan Trotter.

– Tá vit so hugsa um føroyska grindastovnin, sum sambært vísupdalingum kanningum als ikki er hótur, so er tað óskiljandi, at bretar skulu boykotta føroyskan fisk, tí føroyingar drepa grind, mært til eigna nýtslu. Her er okkurt galið, á sama hátt sum onnur fólkasløg veida tað teirra náttúru gevur, so er tað eisini ein partur av føroysku mentanini at drepa grind og tað skulu teir sjálvsagt halda fram við. Vit vóna at sleppa í grind og vit vóna eisini at sleppa at smakka grind og spik, sigur Dan

Trotter.

Føddur á Tasmaníu

– Vit fara næstu dagarnar at ferðast við kajak kring Tasmaníu. Vit vóna at fólk vilja koma við góðum ráðum um streym og líkindir annars. Hendan mánaðin fara vit at savna inn tilfar um Føroyar og taka myndir til bókaútgávu og til BBC, sigur Dan Trotter.

– Ferðingahugurin hevur altíð verið stórir. Fyrsta stóra ferðin eg gjordi var við Kajak kring Tasmaníu, ein stór oyggj 100 fjórðingar sunnanfyri Australia. Eg eri føddur á Tasmaníu. Men mamma og pápi fluttu aftur til Skotlands tá eg var lítill, so eg minnst lítið av tíðini á Tasmaníu. Tí var ferðin til Tasmaníu sera áhugaverd fyrri meg, sigur Dan Trotter.

Einsamøll á New Zealandi

– Vit hava verið eina ferð við kajak á suður New Zealandi. Hetta var eitt stór-



Hjúinini Karen og Dan Trotter eru troytt aftaná strævnu tímarar í kajakkin. Men tey halda ikki at ferðin er miseyndað, hóast tey ikki megnaðu at rógva til Føroya. Nú fara tey at ferðast kring landið í nýggjum kajakkinum.